

Reģistrēts biedrību un nodibinājumu  
reģistrā  
Rīgā, 2007.gada 21.maijā  
ar Nr. 40008013060

**LIELBRITĀNIJAS TIRDZniecības  
KAMERA LATVIJĀ**

**s t a t ū t i**  
jaunā redakcijā

Entered in the Register of Associations  
and Foundations  
Riga, May 21, 2007  
with No 40008013060

**THE BRITISH CHAMBER OF  
COMMERCE IN LATVIA**

**S t a t u t e s**  
The New Wording

<p><b>1.nodaļa. Biedrības nosaukums.</b> Biedrības nosaukums ir “LIELBRITĀNIJAS TIRDZniecības KAMERA LATVIJĀ” (turpmāk tekstā - Biedrība).</p> <p><b>2.nodaļa. Biedrības mērķi.</b> 2.1. Biedrības mērķi ir:</p> <p>2.1.1.veicināt tirdzniecības un komercsadarbības attīstību starp Lielbritāniju un Latviju;</p> <p>2.1.2.veicināt un sekmēt labas uzņēmējdarbības attiecības starp Lielbritānijas un Latvijas uzņēmumiem;</p> <p>2.1.3.piedāvāt padomu un palīdzību Tirdzniecības kameras biedriem un potenciālajiem biedriem par jautājumiem, kas attiecas uz Lielbritānijas un Latvijas tirdzniecību un komercdarbību;</p> <p>2.1.4.nodrošināt sabiedrisko atbalstu Lielbritānijas uzņēmējdarbības videi un veicināt sociālos kontaktus starp Lielbritānijas un Latvijas uzņēmumu pārstāvjiem; un</p> <p>2.1.5.visos līmeņos propagandēt atbalstu nepārtrauktai godīgas uzņēmējdarbības prakses principu veicināšanai;</p> <p>2.1.6.pārstāvēt savus biedrus gan valsts, gan nevalstiskās institūcijās (gan Lielbritānijā, gan Latvijā), lai izpildītu šeit noteiktos mērķus un uzdevumus.</p>	<p><b>Section 1. Name of the Association.</b> The name of the association shall be “THE BRITISH CHAMBER OF COMMERCE IN LATVIA” (hereinafter – the Association).</p> <p><b>Section 2. Purposes of the Association.</b> 2.1. The purposes of the Association shall be:</p> <p>2.1.1.to further the development of trade and commerce between Great Britain and Latvia;</p> <p>2.1.2.to promote and facilitate reputable business relationships between British and Latvian companies;</p> <p>2.1.3.to offer advice and assistance to members and potential members of the Chamber on questions relating to British and Latvian trade and commerce;</p> <p>2.1.4.to provide public support for the British business community and facilitate social contacts between representatives of British and Latvian businesses; and</p> <p>2.1.5.to advocate at all levels support for the continued development of principles of fair business practice;</p> <p>2.1.6.to make representations to both governmental and non-governmental bodies (both in Great Britain and Latvia) on behalf of its membership, in order to further the aims and objectives stated herein.</p>
<p><b>3.nodaļa. Biedrības darbības termiņš.</b></p> <p>3.1. Biedrība ir nodibināta uz nenoteiktu laiku.</p>	<p><b>Section 3. The term of existence of the Association.</b> 3.1. The term of existence of the Association shall be without limitation.</p>
<p><b>4.nodaļa. Biedru iestāšanās Biedrībā, izstāšanās un izslēgšana.</b></p> <p>4.1. Biedrības biedri iedalās Absolventa (graduate), Individuālajos, Bezpeļņas, Korporatīvajos, Sterliņa (sterling) un Platīna biedros. Atšķirības starp biedru dažādajiem līmeņiem un ierobežojumus nosaka valde. Individuālais biedrs var būt</p>	<p><b>Section 4. Membership of the Association, resignation and expulsion of members.</b> 4.1. Members of the Association shall consist of Graduate, Individual, Not-for-profit, Corporate, Sterling and Platinum members. Differences between the levels of membership and limitations shall be determined by the Board.</p>

<p>ne ilgāk kā 1 gadu un var iesniegt Valdei biedra pieteikumu atkārtotai apstiprināšanai.</p>	<p>Individual membership is limited to 1 year and may resubmit the membership application for approval by the Board.</p>
<p>4.2. Par Biedrības Goda priekšsēdi, pēc valdes priekšlikuma un viņa piekrišanas saņemšanas, tiek ievēlēts Lielbritānijas vēstnieks Latvijā. Vēstnieks Goda priekšsēža amatam var izvēlēties vēstniecības pārstāvi, kas piedalās valdes sēdēs kā valdes loceklis <i>ex-officio</i>.</p>	<p>4.2. The British Ambassador to Latvia, upon nomination of the Board and subject to his consenting to act, shall be elected Honorary Chairman of the Association. The Ambassador may choose a representative from the Embassy to attend Board Meetings as an <i>ex-officio</i> Board Member.</p>
<p>4.3. Biedrībā var iestāties jebkura rīcībspējīga fiziska un juridiska persona vai tiesībspējīga personālsabiedrība, iesniedzot noteiktas formas rakstisku pieteikumu. Pieteikuma formu un tam klāt pievienojamo dokumentu sarakstu nosaka Biedrības valde.</p>	<p>4.3. Any individual, legal entity or company shall be eligible to apply for membership of the Association, upon submission of a completed application form. The application form and any documents that are to be attached thereto shall be determined by the Board of the Association.</p>
<p>4.4. Lēmumu par biedra uzņemšanu Biedrībā pieņem valde. Valdei pieteicēja lūgums ir jāizskata tuvākās sēdes laikā, taču ne ilgāk kā divu nedēļu laikā no visu nepieciešamo dokumentu saņemšanas brīža. Uz valdes sēdi, kurā izskata pieteicēja lūgumu, valde var uzaicināt pašu pieteicēju un dot viņam vārdu sava viedokļa paušanai. Pieteicēja neierašanās nav šķērslis valdes lēmuma pieņemšanai. Valdei motivēts lēmums rakstveidā jāpaziņo pieteicējam nedēļas laikā no tā pieņemšanas brīža.</p>	<p>4.4. Decisions regarding admission to membership shall be made by the Board. The Board shall consider any applications received at the next available meeting of the Board, but no later than two weeks following receipt of the application. The Board may invite the applicant to attend a meeting of the Board during which the application is to be considered and allow him to advocate his position. The applicant's failure to attend the meeting shall not hinder any decision made by the Board. The Board shall inform the applicant of its decision in writing, no later than one week following the day on which such a decision is made.</p>
<p>4.5. Valdes noraidošo lēmumu pieteicējs rakstveidā var pārsūdzēt biedru kopsapulcei. Ja arī biedru kopsapulce noraida pieteicēja lūgumu, pieteicējs nav uzņemts par Biedrības biedru, un viņš var iesniegt atkārtotu pieteikumu ne ātrāk kā pēc gada termiņa izbeigšanās.</p>	<p>4.5. An applicant may appeal against the Board's rejection of an application for membership, in writing to the General Meeting. In the event of the General Meeting's rejection of an application for membership, the applicant shall not be admitted as a member of the Association and may only reapply for membership, after one year has</p>

<p>4.6. Biedrs var jebkurā laikā izstāties no Biedrības rakstveidā paziņojot par to valdei. Šādā gadījumā samaksātā biedra nauda netiek atmaksāta.</p> <p>4.7. Biedru var izslēgt no Biedrības ar valdes lēmumu, ja:</p> <p>4.7.1. biedrs vairāk kā vienu mēnesi nav nomaksājis biedra naudu;</p> <p>4.7.2. biedrs nepilda kopsapulces un valdes lēmumus;</p> <p>4.7.3. biedrs nepilda savus pienākumu un uzņemtās saistības;</p> <p>4.7.4. biedrs veic citu darbību, kas ir pretrunā ar šajos statūtos noteikto.</p> <p>4.8. Jautājumu par Biedrības biedra izslēgšanu valde izskata tuvākās sēdes laikā, uzaicinot izslēdzamo biedru un dodot viņam vārdu sava viedokļa paušanai. Izslēdzamā biedra neierašanās nav šķērslis valdes lēmuma pieņemšanai. Valdei lēmums par biedra izslēgšanu no biedrības un šā lēmuma motivācija jāpaziņo rakstveidā izslēdzamajam biedram piecu dienu laikā no tā pieņemšanas brīža. Šādā gadījumā samaksātā biedra nauda netiek atmaksāta.</p>	<p>elapsed.</p> <p>4.6. A member shall have the right to resign from the Association at any time, by informing the Board in writing. Membership fees paid prior to resignation shall not be refundable.</p> <p>4.7. The Board may decide to expel a member from the Chamber, if:</p> <p>4.7.1. said member has failed to pay membership fees for over one month;</p> <p>4.7.2. said member fails to observe the decisions of the General Meeting and the Board;</p> <p>4.7.3. said member fails to carry out his obligations and responsibilities;</p> <p>4.7.4. said member carries out activities that are in contradiction to those defined in these statutes.</p> <p>4.8. Matters relating to the expulsion of a member of the Association, shall be considered by the Board at the next available meeting. The Board shall invite said member to the meeting and allow him to advocate his position. The member's failure to attend the meeting shall not hinder any decision made by the Board. The Board shall inform the member of its decision in writing, no later than five days following the day on which such a decision is made. Membership fees paid prior to expulsion shall not be refundable.</p>
<p><b>5.nodaļa. Biedru tiesības un pienākumi.</b></p> <p><u>5.1. Biedrības biedriem ir šādas tiesības:</u></p> <p>5.1.1. piedalīties Biedrības pārvaldē;</p> <p>5.1.2. saņemt informāciju par Biedrības darbību, tai skaitā iepazīties ar visu Biedrības institūciju protokoliem, lēmumiem un rīkojumiem;</p> <p>5.1.3. piedalīties visos Biedrības organizētajos pasākumos, iesniegt priekšlikumus par Biedrības darbību un tās uzlabošanu, aizstāvēt savu viedokli;</p>	<p><b>Section 5. Rights and obligations of the members.</b></p> <p><u>5.1. Members of the Association shall have the following rights:</u></p> <p>5.1.1. to participate in the management of the Association;</p> <p>5.1.2. to receive information on the activities of the Association and to gain access to all the minutes, decisions and orders of the Association;</p> <p>5.1.3. to participate in events organized by the Association, to submit proposals relating to the activities of the Association and improvement thereof, to defend their</p>

<p>5.1.4. pieteikties uz ievēlēšanu valdes locekļa amatā saskaņā ar spēkā esošajiem statūtiem;</p> <p>5.1.5. saņemt informāciju par Biedrības saimniecisko darbību un gūt pieeju ikgadējiem Biedrības pārskatiem;</p> <p>5.1.6. piedalīties Biedrības organizētajos pasākumos, iesniegt darbības piedāvājumus.</p> <p><u>5.2. Biedrības biedru pienākumi:</u></p> <p>5.2.1. ievērot Biedrības statūtus un pildīt biedru sapulces un valdes lēmumus;</p> <p>5.2.2. regulāri un noteiktos termiņos maksāt biedra naudu;</p> <p>5.2.3. ar savu aktīvu līdzdarbību atbalstīt Biedrības mērķa un uzdevumu realizēšanu.</p> <p>5.3. Saistības biedram var noteikt ar biedru sapulces vai valdes lēmumu. Nosakot biedram saistības, kas atšķiras no citu biedru saistībām, ir nepieciešama šā biedra piekrišana.</p>	<p>opinion;</p> <p>5.1.4. to apply for election to membership of the Board, in accordance with the statutes in force;</p> <p>5.1.5. to receive information on the financial activities of the Association and gain access to the annual reports of the Association;</p> <p>5.1.6. to participate in events organised by the Association and to submit proposals for activities.</p> <p><u>5.2. Obligations of members of the Association:</u></p> <p>5.2.1. to observe the statutes of the Association and to observe the decisions of the General Meeting and the Board;</p> <p>5.2.2. to pay membership fees on a regular basis and on fixed dates;</p> <p>5.2.3. to support the aims and objectives of the Association through active participation.</p> <p>5.3. The obligations of a member shall be determined by a decision of the General Meeting or the Board. Agreement by a member shall be deemed necessary, when determining obligations that may differ from another member's obligations.</p>
<p><b>6.nodaļa. Biedrības struktūrvienības.</b></p> <p>6.1.Ar biedru sapulces lēmumu var tikt izveidotas Biedrības teritoriālās un citas struktūrvienības.</p> <p>6.2.Struktūrvienības darbību, tiesības un pienākumus, kā arī attiecības ar Biedrību regulē struktūrvienības nolikums, ko apstiprina Biedrības biedru sapulce.</p> <p>6.3.Biedrības teritoriālā struktūrvienība nav juridiska persona.</p>	<p><b>Section 6. Structural units of the Association.</b></p> <p>6.1. The Association may establish territorial and other structural units by decision of the General Meeting.</p> <p>6.2. The activities, rights and obligations of a territorial unit, in addition to relations with the Association, shall be regulated by a structural unit decision, which shall be approved by the General Meeting of the Association.</p> <p>6.3. The Association's structural territorial unit is not a legal entity.</p>
<p><b>7.nodaļa. Biedru sapulces sasaukšana un lēmumu pieņemšana.</b></p> <p>7.1. Biedru sapulce ir augstākā Biedrības lēmējinstītūcija.</p> <p>7.2. Biedru sapulcē ir tiesīgi piedalīties visi Biedrības biedri, ja tie ir</p>	<p><b>Section 7. General Meetings and decision-making.</b></p> <p>7.1. The General meeting is the Association's highest decision-making body.</p> <p>7.2. All members of the Association shall be eligible to take part in the</p>

<p>samaksājuši biedru naudu par attiecīgo periodu. Biedri var piedalīties biedru sapulcē personiski vai arī ar pārstāvja starpniecību. Pilnvara piedalīties un balsot biedru sapulcē izdodama rakstveidā.</p>	<p>General Meeting, if they have paid membership fees for the corresponding period. Members may take part in the General Meeting in person or by representation. Authorisation to take part and vote at the General Meeting shall be issued in writing.</p>
<p>7.3. Kārtējā biedru sapulce tiek sasaukta vienu reizi gadā – ne vēlāk kā līdz 31.martam.</p>	<p>7.3. The Annual General Meeting shall be held annually and no later than 31 March.</p>
<p>7.4. Ārkārtas biedru sapulce var tikt sasaukta pēc valdes iniciatīvas, vai ja to rakstveidā pieprasa ne mazāk kā viena desmitā daļa Biedrības biedru, norādot sasaukšanas iemeslu.</p>	<p>7.4. An Extraordinary General Meeting may be convened by the Board, or if requested in writing by no less than one tenth of the Association's members. The reason for convening the meeting shall be indicated in the notice.</p>
<p>7.5. Biedru sapulce tiek sasaukta, ne vēlāk kā divas nedēļas pirms sapulces nosūtot katram biedram rakstisku uzaicinājumu, uzaicinājums var tikt nosūtīts arī digitālā formā.</p>	<p>7.5. A General Meeting shall be convened no later than two weeks prior to the meeting, by sending written notice to each member. The notice may also be sent in digital format.</p>
<p>7.6. Biedru sapulce ir lemttiesīga, ja tajā piedalās vairāk kā puse no biedriem.</p>	<p>7.6. Half of all members present shall constitute a quorum at any General Meeting.</p>
<p>7.7. Ja biedru sapulce nav lemttiesīga kvoruma trūkuma dēļ, trīs nedēļu laikā tiek sasaukta atkārtota biedru sapulce, kas ir tiesīga pieņemt lēmumus neatkarīgi no klātesošo biedru skaita, ar nosacījumu, ka tajā piedalās vismaz divi biedri.</p>	<p>7.7. In the event that a quorum is not present at a General Meeting, a second General Meeting shall be convened within three weeks, at which any resolutions may be passed, on condition that at least two members are present.</p>
<p>7.8. Biedru sapulces lēmums ir pieņemts, ja par to nobalso vairāk kā puse no klātesošajiem biedriem.</p>	<p>7.8. Any resolution of the General Meeting shall be passed, if more than half of those members present vote in favour.</p>
<p>7.9. Lēmums par statūtu grozījumiem, ja par to nobalso ne mazāk par pusi no klātesošajiem biedriem.</p>	<p>7.9. Any resolution regarding amendments to the statutes shall be passed, if no less than half of those members present vote in favour.</p>
<p>7.10. Biedru sapulces lēmums par biedrības darbības izbeigšanu ir pieņemts, ja par to nobalso divas trešdaļas no klātesošajiem biedriem.</p>	<p>7.10. A resolution by the General Meeting regarding dissolution of the Association, shall be passed if two thirds of the members present vote in favour.</p>
<p><b>8.nodaļa. Izpildinstitūcija.</b></p>	<p><b>Section 8. Executive body.</b></p>
<p>8.1. Biedrības izpildinstitūcija ir valde, kas sastāv no 8 (astoņiem) valdes</p>	<p>8.1. The executive body of the Association shall be the Board,</p>

	locekļiem, kas pārstāv biedrību atsevišķi.		which shall consist of 8 (eight) members that represent the Association separately.
8.2.	Valdes locekļi no sava vidus ievēl valdes priekšsēdētāju, kurš organizē valdes darbu.	8.2.	The Board members shall elect the Chairman, who shall organise the work of the Board.
8.3.	Valde ir tiesīga izlemt visus jautājumus, kas nav ekskluzīvā biedru sapulces kompetencē.	8.3.	The Board may adopt decisions on all matters that do not fall within the exclusive competence of the General Meeting.
8.4.	Valde pārziņa un vada biedrības lietas. Tā pārvalda biedrības mantu un rīkojas ar tās līdzekļiem atbilstoši likumiem, statūtiem, biedru sapulces vai citu institūciju lēmumiem.	8.4.	The Board shall manage and direct the activities of the Association. It shall manage the property of the Association and its assets, as provided for by laws, statutes and resolutions of the General Meeting and other governing bodies.
8.5.	Valde organizē biedrības grāmatvedības uzskaiti saskaņā ar normatīvajiem aktiem un veic citus pienākumus saskaņā ar statūtos noteikto kompetenci.	8.5.	The Board shall maintain the Association's accounts, in accordance with normative acts and shall carry out other obligations, as provided for by the statutes.
8.6.	Valdes locekļi ir tiesīgi pārstāvēt Biedrību katrs atsevišķi.	8.6.	Board members may represent the Association individually.
8.7.	Valdes loceklis pilda savus pienākumus bez atlīdzības.	8.7.	Board members shall carry out their obligations without remuneration.
8.8.	Valdes locekļi tiek ievēlēti uz 2 (divi) gadu termiņu ar tiesībām būt pārvēlētiem pēc kārtas tikai uz vēl vienu pilnvaru termiņu. Valde tiek ievēlēta ikgadējā biedru sapulcē.	8.8.	Board members shall be elected for the term of 2 (two) years and may be re-elected only for one more consecutive term. The Board shall be elected by the Annual General Meeting.
8.9.	Ikgadējā biedru sapulcē ar vienkāršu balsu vairākumu tiek ievēlēti 8 Valdes locekļi no pieteikušos pretendentu vidus un 2 Valdes locekļu kandidāti.	8.9.	The Annual General Meeting elects 8 Board Members and 2 Board Member Candidates from the list of applicants by a majority vote.
8.10.	Valdes locekļi var atstāt valdes locekļa amatu, iesniedzot rakstisku iesniegumu priekšsēdētājam.	8.10.	Board members may resign upon written notification to the Chairman.
8.11.	Gadījumā, ja kāds no ievēlētajiem Valdes locekļiem pirms termiņa beigām atstāj Valdes locekļa amatu, tad viņa vietā Valdes locekļa amatā stājas tas Valdes locekļa kandidāts, par kuru tika nodots vislielākais balsu skaits.	8.11.	In case if the elected Board Member resigns from the position before the term, then the Board Member Candidate having the majority of the votes shall replace left Board Member.
8.12.	Valde organizē regulāras valdes sēdes vismaz 4 (četrus) reizes gadā.	8.12.	The Board shall hold regular meetings at least 4 (four) times per

<p>Ārkārtas valdes sēdes var noturēt pēc nepieciešamības.</p> <p>8.13. Valdes loceklim nav tiesību nodot savas pilnvaras trešajām personām.</p> <p>8.14. Valde ir lemttiesīga, ja tās sēdē piedalās vairāk nekā puse no valdes locekļiem.</p> <p>8.15. Valdē lēmumu pieņem ar klātesošo valdes locekļu vienkāršu balsu vairākumu.</p> <p>8.16. Valde ir tiesīga pieņemt lēmumus bez sēdes sasaukšanas, ja visi valdes locekļi rakstveidā nobalso par lēmuma pieņemšanu.</p> <p>8.17. Biedrības valdes sēdes tiek protokolētas. Protokolā obligāti ieraksta pieņemtos lēmumus, norādot katra valdes locekļa balsojumu “par” vai “pret” par katru lēmumu.</p> <p>8.18. Valde Biedrības ikdienas darba vadīšanai pieņem darbā Izpilddirektoru, ar kuru tiek slēgts darba līgums. Valde nosaka Izpilddirektora kompetenci.</p> <p>8.19. Valde var lemt par pastāvīgo komiteju izveidošanu, speciālu komiteju izveidošanu, vai jebkurām cita veida darba grupām, kura tā uzskata par piemērotām.</p>	<p>year. Extraordinary meetings of the Board may be held as required.</p> <p>8.13. Board members may not transfer their authority to a third party.</p> <p>8.14. More than half of all Board members shall constitute a quorum at any Board meeting.</p> <p>8.15. All decisions of the Board shall be adopted by a majority vote.</p> <p>8.16. The Board may adopt decisions without convening a meeting, if all Board members vote in favour of a decision in writing.</p> <p>8.17. The Association’s Board meetings shall be minuted. The minutes shall include any decisions that are adopted, indicating each Board member’s vote “in favour” or “against” a decision.</p> <p>8.18. The Board shall appoint an Executive Director, , to carry out the day-to-day running of the Association. A contract of employment shall be signed with the Executive Director and the Board shall determine the authority of said Executive Director.</p> <p>8.19. The Board may decide upon the formation of standing committees, ad hoc committees and any other working groups as they shall see fit.</p>
<p><b>9.nodaļa. Revidents.</b></p> <p>9.1. Biedrības finansiālās un saimnieciskās darbības kontroli veic Revīzijas komisija, kuru ievēl Valde sapulce uz vienu gadu.</p> <p>9.2. Biedrības Revīzijas komisijas loceklis nevar būt Biedrības valdes loceklis.</p> <p>9.3. Revīzijas komisija:</p> <p>9.3.1. veic Biedrības mantas un finanšu līdzekļu revīziju;</p> <p>9.3.2. dod atzinumu par Biedrības budžetu un gada pārskatu;</p> <p>9.3.3. izvērtē Biedrības grāmatvedības un</p>	<p><b>Section 9. Auditor.</b></p> <p>9.1. Financial and economic activities shall be controlled by the Auditing commission, which is elected by the Board for the term of one year.</p> <p>9.2. The member of the Auditing commission may not be a Board member.</p> <p>9.3. The Auditing commission:</p> <p>9.3.1. shall carry out a financial review of the Association’s property and financial assets;</p> <p>9.3.2. shall provide a conclusion on the Association’s budget and annual report;</p> <p>9.3.3. shall assess the Association’s</p>

<p>lietvedības darbu;</p> <p>9.3.4. sniedz ieteikumus par Biedrības finanšu un saimnieciskās darbības uzlabošanu.</p> <p>9.4. Revīzijas komisija veic revīziju Valdes noteiktajos termiņos, taču ne retāk kā reizi gadā.</p> <p>9.5. Biedru sapulce apstiprina Biedrības gada pārskatu tikai pēc Revīzijas komisijas atzinuma saņemšanas.</p> <p><b>10.nodaļa. Biedru nauda.</b></p> <p>10.1. Biedru naudas iemaksas lielumu attiecīgajam finanšu gadam nosaka valde. Biedri maksā savas ikgadējas biedra maksas vienu kalendāro gadu iepriekš.</p> <p><b>11.nodaļa Biedrības darbības izbeigšanās pamati.</b></p> <p>11.1. Biedrības darbība izbeidzas:</p> <p>11.1.1. ar biedru sapulces lēmumu;</p> <p>11.1.2. uzsākot biedrības bankrota procedūru;</p> <p>11.1.3. biedru skaitam samazinoties līdz vienam biedram vai citam statūtos noteiktajam skaitam;</p> <p>11.1.4. izbeidzoties statūtos noteiktajam termiņam (ja biedrība dibināta uz noteiktu laiku);</p> <p>11.1.5. ar tiesas nolēmumu;</p> <p>11.1.6. uz cita likumā vai statūtos noteiktā pamata.</p> <p>11.2. Biedru sapulces lēmums par biedrības darbības izbeigšanu ir pieņemts, ja par to nobalso divas trešdaļas no klātesošajiem biedriem.</p> <p>Apstiprināti 2007.gada 27.marta biedru sapulcē Valdes locekle Ieva Broka</p>	<p>accounting and record-keeping procedures;</p> <p>9.3.4. shall submit proposals for improvements to the Association's financial and economic activities;</p> <p>9.4. The Auditing commission shall carry out a financial review, in accordance with the terms of the Board, but no less than on an annual basis.</p> <p>9.5. The General Meeting shall approve the Association's annual report only after receipt of the Auditing commission's conclusion.</p> <p><b>Section 10. Membership fees.</b></p> <p>10.1. Membership fees in respect of the following financial year shall be recommended by the Board. The Members shall pay their membership fees one calendar year in advance.</p> <p><b>Section 11. Dissolution of the Association.</b></p> <p>11.1. The Association may be dissolved:</p> <p>11.1.1. by a decision of the General Meeting;</p> <p>11.1.2. by commencing bankruptcy proceedings;</p> <p>11.1.3. if the number of members falls to one, or a different number, as provided for by the statutes;</p> <p>11.1.4. if the term of existence expires (if the Association is established for a fixed term of existence);</p> <p>11.1.5. by a court decision;</p> <p>11.1.6. for a different reason, as provided for by law or the statutes.</p> <p>11.2. The decision to dissolve the Association may be passed by the General Meeting, if two thirds of all members present vote in favour of dissolution.</p> <p>The statutes have been approved at the General Meeting on March 27, 2007 The Board Member Ieva Broka</p>
---	---

--	--